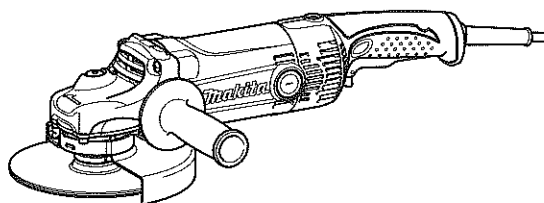




GB	Angle Grinder	Instruction manual
F	Meuleuse d'angle	Manuel d'instructions
D	Winkelschleifer	Betriebsanleitung
I	Smerigliatrice angolare	Istruzioni per l'uso
NL	Haakse slijpmachine	Gebruiksaanwijzing
E	Esmeriladora angular	Manual de instrucciones
P	Esmerilhadeira angular	Manual de instruções
DK	Vinkelsliber	Brugsanvisning
GR	Γωνιακός τροχός	Οδηγίες χρήσης

GA7050
GA7050R
GA9050
GA9050R



010638



ENGLISH

Amendment to EC Declaration of Conformity

For European Countries only

We Makita Europe N.V. amend the instruction manual and EC Declaration of Conformity on it as follows:

- 1) The product additionally fulfills EU directive: **2004/108/EC** up to 19.4.2016 and **2014/30/EU** from 20.4.2016, **2011/65/EU**
- 2) The product is manufactured in accordance with the harmonised standards: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) Due to our reorganisation, the responsible manufacturer and its address have been changed to: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**
Responsible person: **Yasushi Fukaya, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

FRANÇAIS

Modification de la déclaration de conformité CE

Pour les pays d'Europe uniquement

Nous, Makita Europe N.V., modifions le manuel d'instruction et la déclaration de conformité CE s'y rapportant comme suit :

- 1) Le produit est également conforme aux directives suivantes de l'Union européenne : **2004/108/CE** jusqu'au 19.04.2016, **2014/30/UE** à partir du 20.04.2016, **2011/65/UE**
- 2) Le produit est fabriqué conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) En raison de notre réorganisation, le nom du fabricant responsable et son adresse ont été modifiés comme suit : **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**

Responsable : **Yasushi Fukaya, directeur, Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

DEUTSCH

Änderung der EG-Konformitätserklärung

Nur für europäische Länder

Wir, Makita Europe N.V., ändern die Betriebsanleitung und die darin enthaltene EG-Konformitätserklärung wie folgt:

- 1) Das Produkt erfüllt zusätzlich die EU-Richtlinien: **2004/108/EG** bis 19.4.2016 und **2014/30/EU** ab 20.4.2016, **2011/65/EU**
- 2) Das Produkt wird gemäß den folgenden harmonisierten Normen hergestellt: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) Aufgrund unserer Neuorganisation haben sich Name und Adresse des verantwortlichen Herstellers wie folgt geändert: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Kortenberg, Belgien**

Verantwortliche Person: **Yasushi Fukaya, Direktor - Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

ITALIANO

Rettifica della Dichiarazione di conformità CE

Solo per i paesi europei

Makita Europe N.V. rettifica il manuale di istruzioni e la relativa Dichiarazione di conformità CE come segue:

- 1) Il prodotto è inoltre conforme alle direttive europee: **2004/108/CE** fino al 19/4/2016 e **2014/30/EU** dal 20/4/2016, **2011/65/EU**
- 2) Il prodotto è stato realizzato nel rispetto degli standard armonizzati: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) In seguito alla riorganizzazione della società, il produttore responsabile e il suo indirizzo sono cambiati come segue: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**

Persona responsabile: **Yasushi Fukaya, Direttore - Makita Europe N.V.** (data e firma nell'ultima pagina)

NEDERLANDS

Wijziging op EU-verklaring van conformiteit

Alleen voor Europese landen

Wij Makita Europe N.V. hebben de instructiehandleiding en EU-verklaring van conformiteit erin als volgt gewijzigd:

- 1) Het product voldoet tevens aan EU-richtlijn: **2004/108/EG** tot 19-4-2016 en **2014/30/EU** vanaf 20-4-2016, **2011/65/EU**
- 2) Het product is geproduceerd in overeenstemming met de geharmoniseerde normen: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) Als gevolg van onze reorganisatie, zijn de verantwoordelijke fabrikant en zijn adres gewijzigd in: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**
Verantwoordelijke persoon: **Yasushi Fukaya, Directeur - Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

ESPAÑOL

Modificación de la Declaración de conformidad CE

Solamente para países europeos

Nosotros, Makita Europe N.V., modificamos el manual de instrucciones y la Declaración de conformidad CE de la siguiente manera:

- 1) El producto cumple, adicionalmente, con la directiva de la UE: **2004/108/CE** hasta el 19/4/2016 y **2014/30/UE** a partir del 20/4/2016, **2011/65/UE**
- 2) El producto se fabrica de acuerdo con las normativas armonizadas: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) A causa de nuestra reorganización, el fabricante responsable y su dirección se han cambiado a: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**

Persona responsable: **Yasushi Fukaya, Director - Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

PORTUGUÊS

Alteração na Declaração de conformidade CE

Apenas para países europeus

Nós, a Makita Europe N.V., alterámos o manual de instruções e a Declaração de conformidade CE no mesmo da seguinte forma:

- 1) Adicionalmente, o produto cumpre a diretiva da UE: **2004/108/EC** até 19.4.2016 e **2014/30/EU** de 20.4.2016, **2011/65/EU**
 - 2) O produto é fabricado de acordo com as normas harmonizadas: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
 - 3) Devido à nossa reorganização, o fabricante responsável e o seu endereço foram alterados para: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**
- Pessoa responsável: **Yasushi Fukaya, Diretor - Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

DANSK

Rettelse til EF-overensstemmelseserklæring

Kun for lande i Europa

Vi, Makita Europe N.V., foretager en rettelse af brugervejledningen og EF-overensstemmelseserklæringen som følger:

- 1) Produktet opfylder desuden EU-direktivet: **2004/108/EF** op til 19.4.2016 og **2014/30/EU** fra 20.4.2016, **2011/65/EU**
- 2) Produktet er produceret i henhold til de harmoniserede standarder: **EN60745-1:2009 +A11:2010, EN60745-2-3:2011 +A2:2013 +A11:2014 +A12:2014**
- 3) På grund af vores omorganisering er den ansvarlige producent og dennes adresse blevet ændret til: **Makita Europe N.V., Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**

Ansvarlig person: **Yasushi Fukaya, direktør - Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)